

FADAGUOJIA JIAOYUGAIGE DE  
DONGXIANG HE QUSHI

# 发达国家教育改革的 动向和趋势

第七集

国家教育发展研究中心 组译

人民教育出版社

G511  
Z 786  
7

# 发达国家教育改革的动向和趋势

(第七集)

——美国、英国、德国、日本、法国、俄罗斯、  
澳大利亚 2000~2003 年教育改革文件和报告选编

国家教育发展研究中心 组译

主 编：周满生 吕 达

副主编：王 燕 史春梦



42297/02

人民教育出版社

·北京·



\*20025723\*

图书在版编目 (CIP) 数据

发达国家教育改革的动向和趋势. 第七集/国家教育发展研究中心组译. —北京: 人民教育出版社, 2003  
ISBN 7 - 107 - 17097 - X

- I. 发…
- II. 国…
- III. 发达国家—教育改革
- IV. G511

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 085297 号

人民教育出版社出版发行

(北京沙滩后街 55 号 邮编: 100009)

网址: <http://www.pep.com.cn>

人民教育出版社印刷厂印装 全国新华书店经销

2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷

开本: 787 毫米×1 092 毫米 1/16 印张: 35.25

字数: 550 千字 印数: 0 001~2 000 册

定价: 48.40 元

## ◎ 出版说明

国家教育发展研究中心与人民教育出版社密切合作，十余年来陆续编辑出版了《发达国家教育改革的动向和趋势》系列丛书六集，以及一本特辑单行本（[美] E. 波伊尔著的《基础学校》）。这套丛书旨在系统跟踪世界一些主要发达国家教育改革、发展的动向和重大教育政策、措施，及时将它们的重要教育法规、文件、国家级报告等最新文献资料介绍给我国读者，为我国有关部门了解、比较和借鉴国外教育改革政策和发展趋势提供参考。这套丛书多次重印或再版，受到教育决策部门、研究机构以及专家、学者和广大读者的好评。

进入 21 世纪，知识经济迅速崛起，经济全球化浪潮风起云涌，进一步促进了各国教育改革向纵深发展，也推进了国家和地区之间广泛的教育交流与合作及教育竞争。广泛、深入和及时了解国际教育改革发展动态，借鉴国外经验，越来越成为我国教育管理和研究部门决策和研究的重要参考依据。为此，国家教育发展研究中心和人民教育出版社决定继续并加快编辑出版《发达国家教育改革的动向和趋势》系列丛书。

本书即《发达国家教育改革的动向和趋势》的第七集重点收录了美国、英国、德国、法国、日本、俄罗斯和澳大利亚 2000~2003 年政府重大教育法规、发展战略规划、改革报告、统计报告等国家级最新文献资料。所选内容突出了权威性、时效性，力求反映国际教育改革发展中重要的新政策、新举措、新动向。本书选编过程中得到教育部信息中心、世界银行贷款办、职教所、中国教师报等单位的大力支持，在此一并表示感谢。

为了读者使用的方便，这套丛书从本集起改为国际 16 开本。

# ◎ 目录

## 美 国

---

美国教育部 2002~2007 年战略规划 ..... ( 3 )

不让一个孩子掉队 ..... ( 72 )

数字化学习

——让所有的孩子随时都能得到世界一流的教育 ..... ( 93 )

我们的学校与我们的未来：我们仍然处在危险之中吗？

——“克莱特基础教育工作组”的发现和建議 ..... ( 155 )

## 英 国

---

2002 年英国教育法 ..... ( 171 )

## 德 国

---

21 世纪德国高等学校服务法 ..... ( 243 )

德国高等学校发展建议 ..... ( 260 )

走向 21 世纪的德国高等学校 ..... ( 319 )

## 法 国

---

构建欧洲高等教育模式

..... 法国高教改革委员会主席 雅克·阿达利 ( 329 )

## 日 本

---

21 世纪教育新生计划（彩虹计划） ..... ( 367 )

## 俄 罗 斯

---

2010 年前俄罗斯教育现代化构想 ..... ( 383 )

# 目录

俄罗斯联邦教育部条例 ..... (403)

俄罗斯联邦政府关于教育兴国思想的决议 ..... (412)

## 澳大利亚

---

知识社会的学习 ..... (423)

知识社会的学习

——面向信息教育的教育与培训行动计划 ..... (430)

网络世界中的学习

——面向信息经济的学校教育行动计划 ..... (453)

面向信息经济的灵活学习

——2000~2004年职业教育与培训国家合作框架 ..... (466)

未来之路

——面向信息经济的高等教育行动计划 ..... (488)

我们的大学

——支撑澳大利亚的未来

..... 教育、科学和培训部部长 布兰登·尼尔森博士 (510)



# 美国

---





## 美国教育部 2002~2007 年战略规划

2002 年 3 月 7 日

### 美国教育部的使命

在全国范围内  
保障教育平等  
促进教育卓越

“在这片被称做美利坚的伟大土地上，不让一个孩子掉队。”

——G. W. 布什总统

## 教育部战略目标 (goals)

### 目标 1: 创建业绩文化

通过有效实施布什总统的《不让一个孩子掉队》计划, 通过将所有联邦教育项目置于此计划所确立的原则——责任、灵活性、更多的父母选择权、只做有效的事——之上, 在全国的教育体系中创建一种业绩文化。

### 目标 2: 提高学生的学业成绩

通过将阅读置于优先地位、扩展高质量的数学和科学教育、进行高中改革和提高教师与校长的质量, 改善所有群体学生的学业成绩, 从而缩小学业成绩的差距。

### 目标 3: 建立安全的学校, 培养学生坚强的品格

建立利于发展学生良好品格和公民能力的安全的、秩序井然的、无毒品的教育环境。

### 目标 4: 将教育转化成有科学证据支持的领域

提高教育研究的质量。

### 目标 5: 提高中学后教育和成人教育的质量, 扩大入学机会

增加学生接受高等教育和成人教育的机会, 提高保障制度的有效性。

### 目标 6: 创建教育部的卓越管理

在教育部创造一种问责文化。

## 教育部战略目标 (objectives)

### 目标 1: 创建业绩文化

- 1.1 将联邦教育拨款与成绩问责联系起来。
- 1.2 提高灵活性与地方控制。
- 1.3 为家长提供更多的信息和选择。
- 1.4 鼓励在联邦教育项目中应用基于科学的方法。

### 目标 2: 提高学生的学业成绩

- 2.1 确保所有学生在三年级时都能达到本级水平的阅读能力。
- 2.2 提高全体学生的数学和科学成绩。
- 2.3 提高全体中学生的成绩。
- 2.4 提高教师和校长的素质。

### 目标 3: 建立安全的学校, 培养学生坚强的品格

- 3.1 确保我们的学校是安全的、远离毒品的, 学生不喝酒、不吸烟、不使用其他毒品。
- 3.2 促使年轻一代形成坚强的性格, 提高他们的公民意识。

### 目标 4: 将教育转化成有科学证据支持的领域

- 4.1 提高由教育部提供资金支持或由其主导的科研项目的质量。
- 4.2 提高我们研究的适用性以满足消费者的需要。

### 目标 5: 提高高等教育和成人教育途径的质量

- 5.1 在提高全体学生的学习成绩的同时, 缩小由于种族/民族不同、社会经济地位不同和身体残障造成的大学入学和完成学业方面存在的差距。
- 5.2 加强中学后教育机构的问责制度。
- 5.3 建立有效的中学后教育拨款机制。
- 5.4 加强传统的黑人学院和大学、拉丁美洲裔族群服务机构、部落

学院与大学。

5.5 提高美国成人的读写能力和工作技能。

#### 目标 6：创建教育部的卓越管理

6.1 建立、维护财务稳健、财政管理及内部控制。

6.2 改善教育部人力资本的战略管理。

6.3 管理信息科技资源，应用电子政府改善我们为顾客和合作者提供的服务。

6.4 促进学生资助项目的现代化并降低风险等级。

6.5 达到预算与绩效的挂钩，将拨款与成效联系起来。

6.6 激发社区组织和基于信仰的组织的作用，提高教育部各项目的效益。

6.7 将教育部变成绩效优良、关注顾客的组织，赢得“总统质量奖”。

## 部长声明

这不仅仅是一个普通的战略规划，教育也不仅仅是一个普通的政策领域，2002年也不仅仅是普通的一年。

我们的国家正处于历史上的一个非常时刻。她经受着那些妄图毁灭民主与文明的人们的袭击，对此，她必须以决心、力量和怜悯作出回应。

在国家所面临的众多前所未遇的巨大挑战中，国家的领导人一直关注着最为重要的一件事：我们的孩子。他们以合作的精神一起工作并通过了35年来对联邦教育政策的最为重大的改革：《不让一个孩子掉队法案》。

现在，由美国教育部与各州、地方社区、家长、教师和其他人士一起来实施这项法律，并保证我们所有的一切工作都受它所确立的原则的指引。这项长期规划为我们提供了前进的方向。

制定此项规划历时两年。1999年9月，当时还是州长的乔治·布什先生，在谈到他将如何提高美国教育质量的计划时，首次阐述了这一规划的蓝图。在总统竞选的过程中，这一蓝图得到了进一步的提炼并得到更为深入的阐述。当布什总统发布他的里程碑式的教育计划——《不让一个孩子掉队》时，这一蓝图已经更为具体。由于我们的领导人和工作人员开始认识到并着手解决教育部长期存在的、困扰这个机构多年的管理问题，所以在教育部中，对于这项计划的后续开发进展迅速。

在规划的制定过程中，美国于2001年9月11日受到了袭击。那一天给我们的人民，特别是我们那些失去亲人的朋友和邻居带来了巨大的悲伤和痛苦。但是，它也唤醒了沉睡的决心、爱国心和群体精神。我们的国家为恐怖主义袭击深深伤害，但就如总统所言，我们已经更有力地站了起来。

9月11日对教育来说意味着什么？对于教育部的战略方向意味着什么？

9月11日使教育具备了前所未有的重要性。它使得这些目标——提高学生成绩、培养青年人的坚强品格和公民意识、改善教育研究质量还有更多……的达成变得异常紧迫。它提醒我们所有家长和教育者，确保我们孩子的安全是最重要的。

自从 20 年前《国家处在危险之中》发表以来，我们了解了教育对经济发展的重要性。而今，我们了解了教育对我们的国家安全的重要性，对我们的民主力量本身的重要性。

国会理解了教育的重要性，于 12 月下旬以压倒多数通过了总统的改进美国小学和中学教育的计划。《不让一个孩子掉队法案》及其确立的改革原则——问责、灵活性、更多的父母选择权、做有效的事——始终贯穿在整个战略规划中，并将在今后长期作为指导我们工作的北斗星。这些原则还将体现在今后有关特殊教育、职业教育和高等教育的立法建议之中。

这个规划是对我们的孩子、他们的家长和那些寻求接受高等教育的青年人的一项承诺。我们承诺，改善教育质量，提高我们对学生所能够达到的成就的预期。我们承诺，不让一个孩子掉队。作为回报，我们的国家会要求我们的年轻一代运用他们的知识和技能保卫我们的公民，为经济发展作出贡献，重建我们的社会并加强我们的民主。

我们承担起实现这些承诺——在这个长期规划中制定的目标——的责任。但是我们也知道我们不能独自完成这些目标。各州和地方政府，各学校、大学、读写项目中的教育者、家长甚至学生都是我们的伙伴，发挥着关键作用，这种作用即使不比我们所发挥的重要，也和我们的作用具有同等的重要性。

我们不应犯错误。教育是国家需优先发展的紧要任务之一，而且比从前更为紧要，并且，本届教育部将使教育成为民族自豪感的一个源泉。这是我个人对您的承诺。

罗德·佩奇



## 简介

### “不让一个孩子掉队”

《不让一个孩子掉队法案》的通过标志着 35 年来联邦教育政策的一项重大变革。

G. W. 布什总统在签署此法案的时候宣称：“今天，一个新的时代开始了，我国公共教育的新时代。从此刻起，美国的学校将走上一条新的改革之路，一条新的关注结果的改革之路。”

教育部长罗德·佩奇就此法案发表评论时宣称：“改革不再是关于拓宽教育机会和经费方面的改革，不再仅仅是关于教育以外的因素或借口的改革，而是通过提高我们提供给美国学生的教育本身的质量来提高学生的学业成绩的一项改革。”

此法案呼吁一种革命性的变革，这种变革是紧迫的，因为太多的学生掉队了。我们的教育体系为一部分孩子提供了很好的教育，他们的成功证明我们拥有许多优秀的教师和管理者。我们需要帮助整个教育体系承认、崇尚并仿效这种成功。但是我们不能满足于拥有这些卓越教育的一个个岛屿。这样优秀的学校应该遍及美国的每一个城市每一个社区。不应有一个孩子被放弃，因为每个孩子都是重要的，并且每个孩子都有学习的能力。

《不让一个孩子掉队法案》追求进步和成就。它奉行总统所倡导的原则：成绩问责、灵活和地方控制、增加父母选择权和做有效的事。将这些原则付诸行动将导致 K-12 教育体系的转变。这些原则同样可以成为即将到来的特殊教育领域、职业教育领域、高等教育领域改革之基础。

“不让一个孩子掉队”不仅仅是一个口号，它是教育部力图信守的一项承诺。

### 创建业绩文化

任何一项教育事业的最终目标都是提高学生的成绩，以使个人有能力为我们的民主、经济、社会作出贡献，实现他们的美国梦。提高学生成绩并不

容易。要求教育者的工作方式作出有意义的改变。要求新的结构、新的工具、新的知识。为了提高学生成绩，不让一个孩子掉队，最重要的是必须改变我们教育体系的文化。

我们教育部谋求改变教育文化，从对某种教学时尚的盲从和跟风的文化转变到注重成绩、专业性和结果的文化中来。

今天，一个新的时代开始了，我国公共教育的新时代。从此刻起，美国的学校将走上一条新的改革之路，一条新的关注结果的改革之路。

——G. W. 布什总统

改变一种文化需要改变人们的信念、价值观和设想。例如，我们必须改变这种信念，即认为一些孩子特别是一些低收入家庭和少数族裔家庭的孩子不能学会具挑战性的内容。

这种信念是绝对错误的，如果要取得进步，必须战胜这种信念。

我们还应该改变教育体系的价值观。例如，一些教育者继续认为理念比实证更重要。这种价值观使许多人忽视以科研为基础的教育实践，而青睐一些根深蒂固的信念。我们应该学会注重科学方法而非个人的观念或习惯做法。

最后，我们应该改变人们的设想。很长一个时期以来，学校设想不论学生学会没有，它们的生意会永远地照常进行下去。如果这种观念不改变的话，生意结束的那一天就快了。

在未来几年，教育部将领导一场全国性的运动来改变全国教育体系的文化。通过会议、出版物、面对面的交流和其他交流方式，我们将与州和地方官员、教育者、家长、商界领袖及其他人进行讨论，以创建一种业绩文化。并且我们将确保联邦教育政策对这种文化的改变作出贡献。

### 改变美国教育部

《不让一个孩子掉队法案》是一项改变教育部的命令。它不仅奉行总统的教育原则，它还奉行《政府绩效与结果法案》(Government Performance and Results Act)的精神。它要求以成绩作为投资回报，要求在整个教育体系中建立绩效评价体系。但是为了在全国教育系统中创建一种业绩文化，我们首先应在教育部内部创建一种问责文化。

幸运的是，教育部的文化变革工作已经进入轨道。它始于教育部长的“改

善管理小组”的努力，它由认清了长期存在的管理问题的高级职业经理组成，他们开发了《教育部管理卓越白皮书》。之后，教育部长的“问责文化小组”的工作使文化变革的工作得到了进一步深化，它对雇员们作了访谈并对使整个机构关注结果的方式方法提出了建议。后来，旨在提高联邦政府绩效的综合计划——《总统管理进程》的发表使这一努力得到了极大的巩固提高。

《总统管理进程》在整个联邦政府提出了五项目标：人力资源的战略管理、竞争性资源选择、改善财务管理、发展电子政府、预算与绩效挂钩。这些目标已经整合到教育部的策略性目标——建立管理卓越之中，并且更为重要的是，整合到整个教育部改善管理的工作中了。

这个战略规划将《不让一个孩子掉队法案》所秉承的政策和《总统管理进程》中的改善管理结合起来。它承认必须将政策和管理结合起来为我们服务才能达到我们的目标。这是一个更为坚实的文件，因为它得到了来自于教育部雇员和其他社会各界人士的评论和建议。

这个长期规划强调绩效。它以清晰的语言提出了教育部希望达到的可测量的目标和目的。它创建了教育部问责体系的基础，它的实施必定将问责文化注入到美国的教育体系之中。

这个长期规划不是挂在墙上炫耀的战利品，而是教育部变革的一种催化剂，它为全面的变革设定了程序。教育部全体职员将对本计划的实施和完成负责。高级官员将签订与此规划相关的绩效合同，并将就其达到的成效进行评价。一个旨在跟踪这些策略目标的执行情况，并作出报告和庆祝进步的体系已经建立起来。另外，教育部职员绩效评级标准正在重新修订，以使之与本长期规划联系起来并注入问责文化。本规划成功与否很大程度上取决于教育部的工作人员。他们将负责计划的实施并获得成功的回报。

教育部将成为其他政府机构和这个国家的教育系统的榜样，成为管理卓越和问责的榜样。这个长期规划将成为实现这个目标的动力。

注：在教育部的网站：<http://www.ed.gov/pubs/stratplan2002-07/index.html>上面可以找到本战略规划的三个附件。一个附件说明教育部将如何与其他联邦政府机构合作以达到这些目标；一个附件描述我们如何向国会、利益相关人、普通公众了解意见来发展这项规划；第三个附件提供关于教育部评估和资料搜集计划的综述。